Reviewer’s report

Title: Measurement properties of translated versions of neck-specific questionnaires: a systematic review.

Version: 2 Date: 22 March 2011

Reviewer: Howard Vernon

Reviewer’s report:


1. Is the question posed by the authors well defined? Yes
2. Are the methods appropriate and well described? Yes
3. Are the data sound? Yes
4. Does the manuscript adhere to the relevant standards for reporting and data deposition? Yes
5. Are the discussion and conclusions well balanced and adequately supported by the data? Yes
6. Are limitations of the work clearly stated? Yes
7. Do the authors clearly acknowledge any work upon which they are building, both published and unpublished? Yes
8. Do the title and abstract accurately convey what has been found? Yes
9. Is the writing acceptable? Yes

This MS presents the results of a systematic review of 27 studies of translations of one of six neck-specific questionnaires. The critical issues were the methodological quality of these studies and the degree to which conclusions as to their use could be made on an evidence-based basis.

The authors present a very clear statement of the purpose and justification of their study, including an excellent grounding in the existing literature.

The methods used in this review are state-of-the-art and are very clearly presented and executed.

The results are clearly presented and include all meaningful data.

The Discussion is excellent and the evidence-based recommendations are well-justified based on the results.

The manuscript is very well-written. It makes an important contribution to the literature and provides useful advice to clinicians and researchers alike.

I have no revisions to recommend. I recommend publication as is.

Level of interest: An article of outstanding merit and interest in its field
Quality of written English: Acceptable

Statistical review: No, the manuscript does not need to be seen by a statistician.

Declaration of competing interests:

I have no financial competing interests in this MS.

I am the creator of one of the instruments reviewed in this MS. This has not prevented me from providing an unbiased review of this MS.